

L A T
664

"En países como el nuestro, con una expansión vertiginosa y reciente de su sistema educativo, la biblioteca escolar tiene que enfrentar una estructura administrativa y una cultura escolar en donde no se comprende a plenitud (su) papel(...) En este ambiente (poco propicio) la biblioteca puede constituir un añadido que resta espacio, tiempo y otros recursos a las actividades tradicionales de la escuela(...) Necesitamos conocer los procedimientos adecuados para introducir la biblioteca escolar(...) ¿Cómo podemos promover un rápido proceso de institucionalización de la biblioteca escolar en sistemas educativos que tradicionalmente han carecido de ella (...) sin que sea absorbida por viejas prácticas educativas?"¹⁰.

Este problema se origina en el hecho de que los sistemas educativos en América Latina han tenido en los últimos años una considerable expansión de tipo cuantitativo y los criterios con que se ha medido esta expansión son atractivos y de fácil comprensión por los políticos. La posibilidad de que los cambios de tipo cualitativo (y la biblioteca es uno de ellos) encuentren en los políticos una atracción similar, depende de que ellos puedan percibir con igual claridad sus metas, indicadores y criterios. En la medida en que se logre proveer a los políticos de indicadores cualitativos que permitan convocar opinión pública, las metas cualitativas (incluida la biblioteca) podrán superar el plano de los deseos y las intenciones¹¹.

En esta tarea desempeñan un papel fundamental las actividades que en forma conjunta desarrollen los países con el impulso y apoyo de los organismos internacionales y que conduzcan a un desarrollo armónico de sus sistemas educativos; proyectos experimentales, investigaciones, foros, seminarios, congresos, talleres.

BIBLIOTECA



CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLÓGICAS

10. Conferencia Anual de la Asociación Internacional de Bibliotecarios Escolares, 9 (14 al 17 de julio, 1980). Ciudad Guayana, Venezuela, Informe final. Caracas, Bancodel Libro, 1980, pág. 12-13.

11. Toro, Bernardo. *La información como factor de cambio en la educación*. Bogotá, 1982.

3180

LA RECUPERACIÓN Y SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN SOBRE EDUCACIÓN EN AMÉRICA LATINA

Ernesto Schiefelbein*

En la Décima Reunión del Comité Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC), realizada en Buenos Aires en 1981, se destacó que "el perfeccionamiento de los sistemas de información dentro de la región es vital para su desarrollo" (CIECC-521/81). Entre los objetivos de una red de esa naturaleza se mencionaba el recoger, procesar y clasificar sistemáticamente toda la información sobre las actividades de los Estados miembros en educación y en otras áreas tales como ciencia, tecnología y cultura.

Posteriormente, en junio-julio de 1982, en la XXV Reunión Ordinaria de la Comisión Ejecutiva Permanente del Comité Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CEPCIECC) se propuso que la XIII Reunión del CIECC adoptara, entre las orientaciones programáticas del Programa Regional de Desarrollo Educativo (PREDE), la "cooperación para los análisis, discusiones e investigaciones que hagan posible descubrir las barreras que obstaculizan el perfeccionamiento y expansión de los sistemas educativos, fundamentar las decisiones que tiendan a superarlas y diseminar información a nivel de toda la región".

En este trabajo se describen algunas de las actividades realizadas por la Red Latinoamericana de Información y Documentación en Educación (REDUC), como un caso cuya experiencia puede ser útil para proponer nuevas formas de realizar algunos de los objetivos propuestos en esas conferencias. Además de hacer funcionar una red, REDUC ha tratado de crear una imagen social de la existencia e importancia de la investigación educacional. Para ello ha realizado Encuentros de Investigadores en Educación, que han tenido cobertura en radio, TV y periódicos, en los cuales se han distribuido publicaciones sobre resúmenes de investigaciones y discutido trabajos especializados.

Los avances logrados se examinaron en un seminario regional realizado en Lima del 9 al 13 de junio de 1982. La OEA destacó a uno de sus especialistas a dicho evento, el cual, además de participar en la evaluación del avance realizado hasta ese momento, examinó con los representantes de los centros la realización de cinco estudios en que se presentan, sistemáticamente, los resultados de las investigaciones sobre dichos temas.

* Consultor del Proyecto Multinacional "Diseño y Puesta en Marcha de un Sistema de Control de Calidad de la Educación en el Marco de la Regionalización" (Centro de Experimentación, Perfeccionamiento e Investigación Pedagógica, Lo Barnechea, Santiago de Chile).

1. Antecedentes y objetivos

La primera etapa de la REDUC ha consistido en la creación de una memoria para recuperar fácilmente lo que se ha aprendido en estudios previos y de resúmenes analíticos que faciliten el acceso a la información en forma profesional.

En muchos países de América Latina se dice que no hay investigación educacional (IE) o que no hay gente que investigue. Por eso no se hacen esfuerzos para buscar sus resultados. No hay signos externos que permitan constatar que hay IE. Los encuentros, resúmenes y bibliografías han permitido constatar que existe IE y saber dónde "está" la investigación.

De ahí la importancia de realizar los encuentros. Constituyen un "evento social" que permite constatar la existencia e importancia de la investigación educacional al nivel más general de la opinión pública. Tanto los actores del proceso educativo (autoridades, padres, maestros y alumnos), como los que se interesen por la educación en forma indirecta, pueden identificar el nuevo rol que asume el investigador en educación.

2. Encuentros nacionales de investigación

En la tabla 1 se describen las características de los Encuentros Nacionales de Investigación auspiciados por la red. Seis de los encuentros se realizaron por primera vez en cada país a fines de 1981. En total se registraron 3.200 participantes, de los cuales la mitad eran investigadores.

En tres países los comités organizadores de los encuentros se han hecho estables, lo cual podría ser una modalidad a seguir en otros países. En todo caso se requiere que el Centro de REDUC siga animando al comité (aunque sea estable). El auspicio del correspondiente ministerio parece también ser un factor positivo.

En varios de estos primeros encuentros se han presentado descripciones de las actividades de investigación. En los futuros encuentros se destacó la necesidad de *presentar, preferentemente, las investigaciones originales*. Al aumentar el número de investigaciones se debe *trabajar en comisiones paralelas*. Esto facilita el seleccionar, para cada una, los más interesados en ese tema (generar subredes) y permite una discusión en mayor profundidad.

En cada caso se han publicado versiones de los trabajos presentados en los encuentros. Hacia el futuro se ha sugerido publicar versiones resumidas (con el formato de los resúmenes, pero incluyendo además dos o tres cuadros), a fin de facilitar su circulación oportuna con un costo razonable. Es necesario, además, contar con alguna difusión por la prensa y la T.V. para asegurar el conocimiento de las actividades de investigación por la opinión pública.

Se considera que los encuentros se deben celebrar cada dos años, a fin de que se disponga de un número adecuado de trabajos y para mantener un alto nivel de interés en la participación.

La participación de observadores de otros países en los encuentros de investigación (que preparen informes de su funcionamiento) podría generar un mecanismo automático para evaluar su calidad y sugerir formas de mejorar su organización, y contribuiría a destacar el valor que tiene, para otro país de la región, la IE realizada en América Latina.

Tabla 1
CARACTERÍSTICAS DE LOS ÚLTIMOS ENCUENTROS NACIONALES DE INVESTIGACIÓN EN EDUCACIÓN EN AMÉRICA LATINA

	PERÚ	ECUADOR	REP. DOMINICANA	BOLIVIA	CHILE	PARAGUAY	PANAMÁ	COSTA RICA	VENEZUELA	COLOMBIA	MÉXICO
1 No. de orden del encuentro	1	1	1	1	VI	1	1	IV	I	I	II
2 Fecha de realización	Nov. 81	Nov. 81	Nov. 81	Feb. 80	Sep. 81	Nov. 81	Nov. 81	Oct. 81	Mar. 81	Mar. 80	Nov. 81
3 Duración	3 días	3 días	1 día	3 días	1-1/2 día	2 días	2 días	2 días	3 días	1-1/2 día	3-1/2 días
4 Comité organizador	si, éxito	si, éxito estable	si, éxito	no	si, éxito	hecho, estable, si	si, hecho estable	si, éxito	Planificación (Copi) MINED	una persona	9 comisiones, éxito estable
5. Auspicio	MINED	MINED CONACYT	UNIV.	CEBIAE/MINED	7 INST.	CES/CEFADES	ICASE	MED/CEMIE	COLCIEN-CIA	COLCIEN-CIA	CONACYT SEP + 200 institutos
6 No Participantes	50	35	105	33	160	46	35	41	54	120	2.500/800 inv.
7 Forma de invitar:	selectiva	selectiva	selectiva	50 invit.	200 invit.	51 invit.	50 invit.	54 invit.	---	40 invit.	abierta
8 Fuentes para invitar:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	no	si
8.1 Ministerios:	si	no	si	no	si	si	no	no	si	no	si
8.2 Universidades:	si	no	si	no	si	si	si	si	si	no	si
8.3 Centros privados:	si	no	si	no	si	si	si	si	si	no	si
8.4 Escuelas normales:	si	no	si	no	si	si	si	si	si	no	si
8.5 Inst. Gubernamentales:	3	2	todas (13)	2	4	REC. HUM.	todas (2)	todas (3)	todas (6)	6	10-15
8.6 Organismos internacionales:	2	2	4-6	15	5	3	1	no	5	4	8-10
8.7 Ponencias institucionales:	3	2	todas (5)	a tit. pers.	1	SE 1	MIPPE y	Min. Plan. y Salud	2	1	N/invest.
8.8 Present. investigaciones:	1	si	si	si	si	PAR-ALEM.	2	no	4	no	si
8.9 Analisis temas o problemas:	si (3)	si (6)	si	no	no	si (31) agrupados	si (7) si (4) no	no	no	si	si
9 Tipo de actividades:	no	no	no	si (25) agrupados en 21)	si (106) agrupados en 15)	no	si	si (3)	no	si	si
9.1 Disciplinas:	si	si	si	no	algo	no	si	no	no	no	si
9.2 Educ. y Tecnología:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
9.3 Psicología:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
9.4 Sociología:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
9.5 Economía:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
9.6 Medicina:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
9.7 Otras:	no	Arquit. una	si	si (algunos) si	Antrop. (algunos) informal	no	Arquit.	Lingüíst.	Arquit. (algunos) si	no	En una comisión Trivás Comisión mucha
12. Participan documentalistas:	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
13. Intercambio publicaciones:	no	si	si	si	si	si	si	si	si	si	si
14. Noticias en periódicos:	no	parte	parte	si	parte	parte	parte	parte	si bolet. CEPPE	no	no
15. Fecha probable, próx. Encuentro:	no	Nov. 83	Junio 83	1983 (7)	Mayo 83	1983 Temas	Nov. 83 Temas	Abril-Mayo 83	Sept. 83	Crisis financ.	1983

1. Eventualmente otras como: a) organizaciones de maestros, b) organismos internacionales, y c) personas a título personal.
2. Descripción de la situación de la investigación.

3. Bibliografías

El centro correspondiente, en cada país, ha estado recopilando (de bibliotecas, centros y de otras fuentes) referencias disponibles sobre educación en la última década. Esto se publicó en el primer trimestre de 1982. Estas bibliografías están clasificadas por 37 temas (así como por autores y niveles), lo que permite detectar fácilmente en qué aspectos del sector educación se requiere un mayor esfuerzo en investigación. Si es necesario, se podrán agregar otros temas para incluir los intereses de todos los países. La tabla 2 señala las características de las 10.000 referencias disponibles hasta el momento.

Las bibliografías complementan la búsqueda de trabajos que deben ser resumidos; se logra así dar una mayor representatividad a lo que se presenta luego en los resúmenes analíticos. Este trabajo podría permitir, más adelante, realizar una pequeña investigación sobre los problemas de circulación de ciertos tipos de trabajos (saber por qué no llegaron oportunamente a las manos de los que preparan los resúmenes).

4. Resúmenes analíticos y microfichas

En la tabla 3 se presenta la descripción de los resúmenes producidos por los miembros de REDUC. Los siete países de Extensión-REDUC han preparado 525 resúmenes y se dispone de unos 3.000 para toda la región. Pero cada centro de REDUC debe realizar un esfuerzo especial y tender a buscar el material adecuado. Esto último implica que se deben gastar recursos en la obtención de material. Si bien se da preferencia a los trabajos recientes, conviene tener resúmenes de todos los diagnósticos y planes de desarrollo de la educación.

En algunos casos en que existen documentos importantes de los que pueden obtenerse copias (es muy caro hacerlo), se indica en el RAE el lugar en que pueden ser obtenidos. También es posible incluir (en casos especiales) resúmenes de trabajos de otros países que son de utilidad en el país (aunque esto genere cierta duplicación). Es posible también incluir una página con referencia a RAEs ya hechos que tienen pertinencia para la realidad del país.

Existe una edición de RAEs latinoamericanos editados por el Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE) para toda la región; pero en ella se presenta sólo una parte de los preparados en cada centro. Se tratará de incluir en los RAEs tanto la lista de los resúmenes no incluidos, como una sección con la identificación de las revistas y la "Tabla de contenidos" en que, al frente de los artículos que han sido resumidos, se indique el número del RAE correspondiente.

Se autoriza la utilización (y la reproducción) de los resúmenes preparados en cada centro, por los demás centros "activos" de la red, siempre que se indique la referencia del centro productor original.

Tabla 2
CARACTERÍSTICAS DE LAS BIBLIOGRAFÍAS PREPARADAS POR LOS CENTROS ASOCIADOS EN REDUC

CATEGORÍAS	PERÚ	REP. DOMINIC.	BOLIVIA	PARAGUAY	COSTA RICA	COSTA RICA	CHILE
1. Período cubierto	1930-1980	1970-1980	1970-1982	1960-1981	1975-1981	1970-1974	1973-1981
2. No. de ítems	4400	416	561	355	500 (sólo inv.)	400	3000
3. Lenguas incluidas	todas	todas	todas	todas	todas	todas	todas
4. Organización:	por años	por temas	autores	autores	temas	temas	temas
— Categorías	libros, pe-	autores	no	no	autores	autores	autores
— Tipos en c/categ.	riódicos						
5. Índices	si	no	no	si	no	no	no
— Años	si (30)	si (37)	en el futuro	si	si (37)	si	si
— Temas	si	si (8)	idem	no	si	si	si
— Autores	si	si (8)	futura cla-	1960-1970	70-74	bibl. compl. periódicos 1970-1982	periódica cos (se disponia 1950-1973)
— Niveles	si	si (8)	periódicos	sificación			
6. Trab. complementarios	catálogo	1960-1970					
7. Referencias	si	si	si	si	si	si	si
— Standard	si	si	si	si	si	si	si
— Con director resp.	si	no	no	si, mayoría	no	no	no
— Comentada	no	no	no	si, mayoría	no	no	no
8. Bibliotecas y otras fuentes:	si	no	no	no	si	si	no
— Nacional	si	si	si	si	si	si	si
— Ministerio	si (Lima)	si (4)	si	si	si	si	si
— Universidades	si	si	si	si	si	si	si
9. Indicación de biblioteca en que está disponible	si	si	si	si	si	si	si
10. Tira	no	no	no	si	si	si	no
11. Fecha de publicación	500	500	30 (350)	500	200	200	500
	Jun. 1982	Mayo 1982	Jun. 1982	Dic. 1981	Nov. 1981	Feb. 1982	Mar. 1981

Tabla 3
RESÚMENES ANALÍTICOS PREPARADOS POR LOS CENTROS ASOCIADOS EN REDUC

CATEGORÍAS	PERÚ	ECUADOR	REP. DOMIN.	BOLIVIA	CHILE	PARAGUAY	PANAMA	COSTA RICA	VENEZUELA
1. No. de resúmenes	60	60	25	90	800	100	30	160	100
2. Resúmenes por págs.	irreg.	1	irreg.	1	1	1	irreg.	irreg.	irreg.
3. Tiraje	500	500-1000	400	350	750	500	500	200	1000
4. No. distribuido	3500	500	()	300	500	250	250	175	510
5. Fuentes usadas:									
- interna	40 a 50%	—	—	70-80%	10-20%	30%	10%	20%	25%
- ministerio	40-50%	50-60%	30%	20%	10%	10%	10%	20%	25%
- universidades	10-20%	40-50%	50%	10%	20-40%	30%	(ICASE)	40-50%	25%
- otros encuentros	0-5%	10%	50%	—	40%	10%	10-20%	10%	25%
- bibliografías	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Características:									
- índice	si	si	si	si	si	si	si	si	si
- autor/institución	si	si	si	si	si	si	si	si	si
- descriptores	si	si	si	no	si	si	si	si	si
- acumulativo	si	si	si	no	si	si	si	si	si
- ident. c/página	no	no	no	no	si	si	no	no	no
7. Forma de distribución:									
- universidades	si	si	si	si	si	si	si	si	si
- esc. normales	si	si	—	si	si	si	si	si	si
- centros de invest.	si	si	—	si	si	si	si	si	si
- REDUC	6	2	—	si	si	si	5	40	4
- canje	40	no	—	si	si	si	12	6	20
- c. document. nación.	si	1	100	160	200	no	si	20	12
- individuos	si	si	—	si	si	si	si	30	60
8. Lista de acceso bibliot.	si	no	no	si	si	si	si	si	si
9. Criterio de selección:									
- inv. en curso	3%	no	no	no	no	2%	no	no	no
- publicadas (termin.):									
• investigaciones	si	si	si	si	si	si	si	si	si
• tecnología educ.	si	si	si	si	si	si	si	si	si
• diversidad (azar)	si	si	si	si	si	si	si	si	si
• temas prioritarios	no	no	no	si	no	no	si	no	no
• quién realiza	documentalista	documentalista	documentalista	documentalista	invest.-documentalista	invest.-documentalista	investigador	invest.-documentalista	investigador-documentalista
10. Tesouro usado	U + CE	UNESCO	UNESCO	UNESCO	UNESCO	UNESCO	UNESCO	UNESCO	UNESCO
11. No. de personas que preparan los resúmenes	2	1	1	1 a 2	3	2	2(1 Osern)	2	2
12. Microfichaje nacional	si	fuera	no	fuera	si	fuera	no	no	no
13. Distr. de microfichas	a futuro	no	no	no	si	no	no	no	no
14. Realización de semin. interno	octubre 82	no (programa)	en planif.	si (1)	no (sólo reunion)	mayo 82 (18 part.)	2 (5 y 5p)	2 (50 y 25 part.)	1
15. Presentación a la prensa	No (revisión interna)	si	si	si	no	si	Revista del ICASE	no	no

5. Seminarios internos

El éxito del funcionamiento de la red depende de la adecuada integración de documentalistas e investigadores. Esto se logra, en parte, mediante el trabajo conjunto de ambos tipos de especialistas en la preparación de las actividades antes comentadas (encuentros, resúmenes analíticos e incluso algunas investigaciones sencillas). Además, realizando "Seminarios Internos", en los cuales se enseña a preparar resúmenes analíticos a los investigadores, a fin de que estos descubran, de paso, los problemas de presentación de los trabajos (fallas en la descripción de las fuentes de trabajo, en las metodologías usadas o en las conclusiones). Este es un punto importante porque América Latina tiene tradición oral, por lo que se debe facilitar la formación para comunicarse por escrito (además de que el documentalista debe buscar formas de comunicarse dentro de la tradición oral). Esta formación permitirá que, gradualmente, sean los autores mismos quienes preparen los resúmenes de sus investigaciones.

En los centros que han realizado Seminarios Internos (ver punto 13 de la tabla 3) se ha constatado que los documentalistas lograron un mayor respeto por la utilidad de su trabajo, y al mismo tiempo, ahora ven la tarea del investigador como una cosa más viva.

6. Actividades futuras

Al disponer de un buen número de resúmenes analíticos de trabajos del país, es posible preparar descripciones de lo que se sabe en cada país sobre un tema determinado y ver cuáles son los aspectos nuevos que deberían estudiarse para tener un conocimiento adecuado de ese tema, es decir, preparar "estados del arte" sobre temas específicos. Con la colaboración de OEA e IDRC se espera que el Centro Paraguayo de Estudios Sociológicos prepare el estado del arte en bilingüismo; el Centro de Investigación y Experimentación Pedagógica del Uruguay examinará la formación de los docentes; el Centro Multinacional de Investigación Educativa de Costa Rica, la situación del analfabetismo; el Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas de Bolivia, la educación básica rural; y el Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo de la Educación del Perú, la eficiencia interna de la educación básica.

Por otra parte, la información recopilada ha permitido constatar que en América Latina no se dispone de artículos sistemáticos sobre los cambios recientes en las políticas educacionales. La única fuente disponible parece ser lo publicado por los medios de comunicación de masas. Por el momento se desea hacer accesible la información disponible en periódicos y revistas, mediante la realización de "bibliografías de artículos de periódicos" (usando una metodología similar a la de la bibliografía mencionada más arriba).

Finalmente, se espera organizar las conclusiones de los resúmenes en función de los temas usuales de un diagnóstico, incorporando las tablas y datos de los artículos, lo que hará posible disponer del material en forma fácil de consultar por los que preparan o toman las decisiones. Esto es lo que se denomina "pre-diagnósticos". Dada la forma de prepararlos, es posible lograr un nivel de detalle mucho más profundo que lo que se logra incluir en los diagnósticos usuales.

Conviene señalar que siempre hay subjetividad en todo diagnóstico. Por ser un juicio, como todo juicio, divide la realidad en lo que "es" y lo que "no es". Pero, además, se introducen elementos de subjetividad en los diagnósticos tanto al definir los temas principales, como en los resúmenes y en las fuentes mismas (cómo miró el investigador el problema o qué le censuraron en su artículo). Sin embargo, también se debe recordar que toda situación educacional es social y su apreciación será siempre subjetiva. Las conclusiones de los investigadores son tan subjetivas como las de otros grupos, tales como los padres de familia o los maestros. La verdad, en este caso, no se encuentra en forma absoluta en los estudios disponibles. No se puede descansar sólo en los "serios", sino que hay que recurrir a "todo" lo disponible sobre la materia.

Lo importante es que estos "pre-diagnósticos" pueden dar un sentido de unidad tanto a los trabajos, como al mismo centro, ya que ponen en contexto la "agregación" de trabajos.

En todo caso, conviene destacar que con esto se logra definir una *dimensión nueva de los RAEs*. Se incorpora el trabajo a los Sistemas de Información para la Administración (SIA). El resultado en cada país es algo que debe estudiarse o evaluarse de manera formativa. Esta nueva dimensión obliga a refinar la metodología de los futuros resúmenes. Sería posible, además, examinar este uso en relación con las otras dimensiones que tiene el resumen, respecto a la formación de investigadores, al entrenamiento y como instrumento para aumentar la velocidad de lectura y de comprensión.

7. Organización de la red

No basta que existan centros nacionales desarrollados; se requieren otras acciones para constituir una red. Los centros de la red son los únicos que pueden dar un fácil acceso a los resultados de la IE en América Latina y ofrecer el panorama de la situación educacional en la región.

Hay miembros activos y pasivos de REDUC (centros de REDUC y centros asociados). Los diez activos recopilan los trabajos y producen los resúmenes nacionales. Los cinco pasivos sólo recolectan material para ser procesado en el núcleo.

En un comienzo, el centro coordinador recibía los originales, los resumía y distribuía. Ahora son los centros nacionales los que identifican trabajos, los resumen y publican. Por el momento, el centro coordinador selecciona una parte del trabajo producido por el centro nacional para difundirlo a nivel de América Latina.

Paralelamente, algunos centros ofrecen ciertos servicios a todo REDUC. Por ejemplo, Costa Rica está organizando su *banco de instrumentos de investigación* que puede ser de gran utilidad a todos los centros participantes. Otros esfuerzos similares se generarán, probablemente, a medida que se desarrolle el proyecto.

A largo plazo se desea formar redes nacionales en cada uno de los países, con una estructura similar a REDUC. Perú constituye un posible modelo a seguir. El Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo de la Educación (INIDE) cuenta con una red interna de 5 centros nacionales, que integran el CEDIE y otros tantos centros provinciales apoyados exclusivamente con

recursos nacionales. Ello permitirá que los materiales de los centros de REDUC se distribuyan también a nivel nacional en forma sistemática.

Por el momento, REDUC ha seleccionado como posibles usuarios: la comunidad académica (nacional e internacional), las autoridades del ministerio y los sindicatos de maestros; eventualmente, se espera llegar a los maestros de provincia.

8. Evaluación general

El proyecto se realizó cuando en América Latina existían la iniciativa, la necesidad y la experiencia necesarias para lograr el éxito. El mérito sólo podría radicar en haber descubierto que existían esas condiciones y en haber procurado llevar adelante el proyecto. REDUC no sólo ha fomentado la difusión, sino que ha estimulado el desarrollo de la investigación educacional. Se dispone ahora de una infraestructura para la capacidad investigadora de los especialistas.

El Comité Técnico realizó en Lima un balance del primer año de actividades y destacó la labor de los centros. Destacó, igualmente, el hecho de haber logrado identificar con cierta precisión las nuevas actividades, especialmente la introducción de los nuevos elementos para poner en marcha las primeras etapas de los sistemas de información para la administración.

El nuevo desafío consiste en lograr un mayor uso del material disponible. Uso significa capacitación, lo que a su vez implica agregar otras acciones a la preparación de las bibliografías y de los resúmenes. Por ejemplo, si sólo se entregan los resúmenes, estos no pueden ser usados por los profesores; se les debe indicar la forma de hacerlo.

El éxito de REDUC depende de que crezcan todos y cada uno de los centros que lo constituyen. El que se detenga algún centro afectará el avance de toda la red. Los países más grandes no se han integrado todavía; y es más difícil que lo hagan dado el volumen de información que deben manejar. Se ha logrado interesar a algunas instituciones (por ejemplo INEP, UNICAMP y Fundación Carlos Chagas en Brasil).

Se ha logrado llevar a la realidad una primera etapa del proyecto. Al formular la nueva etapa, conviene tener presente que el objetivo general del programa es fortalecer el uso de los resultados de la investigación en aquellos países en los cuales REDUC está trabajando, a fin de facilitar aquellas actividades de programación que lleven a una mejor toma de decisiones. Esta dimensión nacional debe quedar englobada a su vez por una condición más general que es la de *fortalecer el uso de la información disponible en toda la región*, propia de una red regional como REDUC.

En tal sentido, las recomendaciones formuladas en reuniones internacionales son de gran interés. Los participantes de la reunión de OEA realizada en el Instituto Centroamericano de Administración y Supervisión de la Educación (ICASE) en mayo de 1982 indicaron al Departamento de Asuntos Educativos de la OEA que "prepare el marco de un proyecto multinacional de sistemas de información educativa, que logre facilitar que los productos de la investigación y de la generación de datos del quehacer educativo sean fácil y eficazmente utilizados en la toma de decisiones de todos los niveles y sectores del sistema de cada país". Entre los recursos para

facilitar esa tarea se indicó el REDUC.

Todo esto representa un gran avance hacia un mejor flujo de la información y contribuye a hacer más eficiente el funcionamiento de los sistemas educacionales en América Latina. Queda mucho por hacer, pero se han dado pasos importantes en el sentido necesario.

INVEST

Introducc

Conside
promover
intelectua
esto conlle

Dado qu
que muere
necesidad
en un solo
Así, por e
están enfr
su progres

Es natu
por prom
estará tra
servicio al

La segu
más difici
una comp
entrelaza

La plan
alrededor
(1975) de
la gestión
curricula
en su tota
ambiente
de promo

Los trab
(1969. 19
tiene un e
concluyó
ingresan

INFOBILA

* Soledad
Concepción.